

МИНИСТЕРСТВО ПРОСВЕЩЕНИЯ РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ

федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение
высшего образования «Мордовский государственный педагогический
университет имени М. Е. Евсевьева»

Информация

**о результатах опросов педагогических и научных работников
об удовлетворенности условиями и организацией образовательной
деятельности в рамках реализации образовательной программы
высшего образования**

45.05.01 Перевод и переводоведение

(код, наименование специальности / направления подготовки)

Лингвистическое обеспечение межгосударственных отношений

(направленность / профиль / специализация)

**в Мордовском государственном педагогическом университете
имени М. Е. Евсевьева в 2023 году**

С целью получения информации об удовлетворенности условиями и организацией образовательной деятельности в Мордовском государственном педагогическом университете имени М. Е. Евсевьева (далее – МГПУ, университет) в 2023-2024 учебном году был проведен опрос педагогических и научных работников университета на предмет об удовлетворенности качеством образовательной деятельности.

Удовлетворенность профессорско-преподавательского состава условиями труда выступает одним из важнейших критериев, определяющих эффективность работы вуза во всех сферах его деятельности. Оценка администрацией вуза различных факторов, обуславливающих удовлетворенность педагогических работников, позволяет своевременно вносить необходимые коррективы при принятии управленческих решений, выступая формой обратной связи между руководством университета и его работниками. Степень удовлетворенности человека местом работы и выполняемыми функциональными обязанностями является важнейшей составляющей трудовой мотивации.

Цель мониторинга: определение степени удовлетворенности педагогических и научных работников условиями и организацией образовательной деятельности.

Задачи:

1. Выявить перспективные направления развития профессиональной деятельности педагогических работников университета.
2. Определить значимые критерии условий труда педагогических и научных работников университета.
3. Оценить уровень удовлетворенности педагогических и научных работников университета основными аспектами работы в вузе.
4. Рассмотреть факторы, снижающие эффективную работу педагогических и научных работников университета.

Объект исследования: педагогические и научные работники, участвующие в реализации образовательной программы высшего образования – программе специалитета по специальности 45.05.01 Перевод и переводоведение специализации Лингвистическое обеспечение межгосударственных отношений.

Предмет исследования: удовлетворенность педагогических и научных работников условиями и организацией образовательной деятельности.

Решение основной цели и задач осуществлялось путем проведения анкетного опроса педагогических и научных работников образовательной программы в электронной форме в период с 22.11.2023 г. по 22.12.2023 г.

Характеристика участников опроса по образовательной программе по специальности 45.05.01 Перевод и переводоведение специализации Лингвистическое обеспечение межгосударственных отношений

В опросе педагогических и научных работников по программе специалитета по специальности 45.05.01 Перевод и переводоведение специализации Лингвистическое обеспечение межгосударственных отношений приняли участие 8 респондентов, что составляет 20% от общего количества педагогических и научных работников, задействованных в реализации образовательной программы, и

100% от общего количества педагогических и научных работников, задействованных в реализации образовательной программы в текущем учебном году, все 8 чел. (100%) – педагогические работники.

Вопрос 1. Укажите пол.

Данные о распределении респондентов по полу представлены следующим образом (рис. 1):

Женский		Мужской	
Кол-во	%	Кол-во	%
6	75	2	25

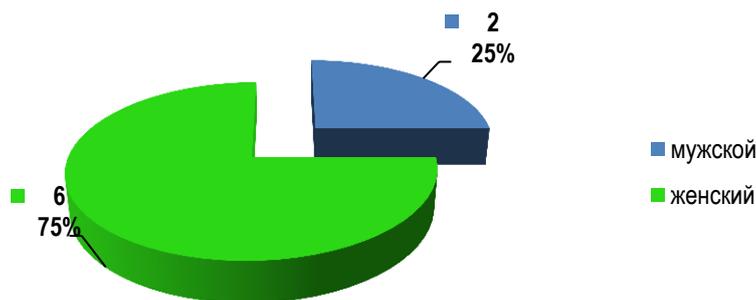


Рис. 1 Распределение респондентов по полу

Вопрос 2. Укажите возраст.

Данные о распределении респондентов по возрасту представлены следующим образом (рис. 2):

Возраст	Кол-во респондентов	%
моложе 25 лет	-	-
от 25 до 34 лет	1	12
от 35 до 44 лет	3	38
от 45 до 54 лет	4	50
от 55 до 64 лет	-	-
от 65 и старше	-	-

Большинство педагогических и научных работников, участвующих в реализации образовательной программы и принявших участие в опросе, находятся в возрастной категории – старше 45 лет – 4 (50%) респондентов.

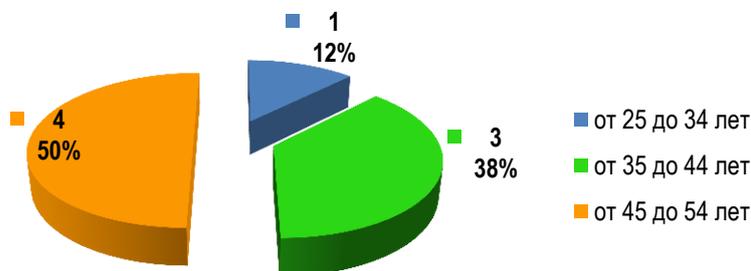


Рис. 2 Распределение респондентов по возрасту

Вопрос 3. Укажите стаж работы в МГПУ.

Данные о распределении респондентов по стажу педагогической деятельности в университете представлены следующим образом:

Стаж	Кол-во респондентов	%
до 5 лет	2	25
от 6 до 10 лет	-	-
от 11 до 14 лет	1	13
от 15 до 20 лет	3	37
от 21 до 25 лет	1	13
от 26 до 30 лет	1	13
более 30 лет	-	-

Результаты опроса педагогических и научных работников образовательной программы показали, что наиболее наполненной является группа работников, имеющих трудовой стаж от 15 до 20 лет.

В основном можно говорить о том, что педагогические работники, участвующие в реализации образовательной программы и принявшие участие в опросе, имеют высокую квалификацию (рис. 3):

- 1 преподаватель находится в своей профессии от 11 до 14 лет;
- 3 преподавателя находятся в своей профессии от 15 до 20 лет;
- 2 преподавателя имеют стаж педагогической работы от 21 до 30 лет.

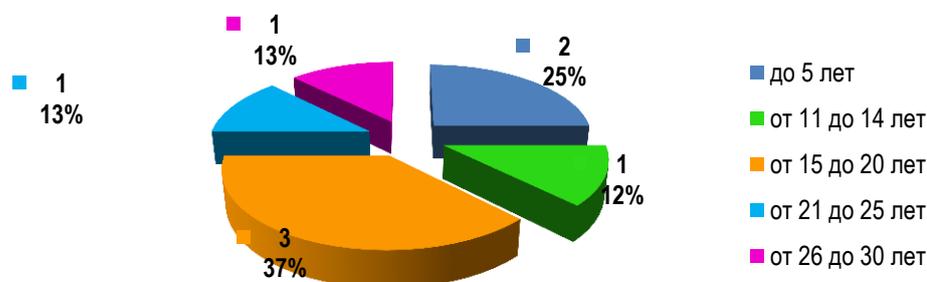


Рис. 3 Распределение респондентов по стажу

Вопрос 4. Укажите наличие ученой степени.

Данные о наличии ученой степени респондентов представлены следующим образом (рис. 4):

Наличие ученой степени	Кол-во респондентов	%
кандидат наук	6	75
доктор наук	-	-
без ученой степени	2	25

Наиболее наполненной является группа педагогических и научных работников, участвующих в реализации образовательной программы и принявших участие в опросе, имеющих ученую степень кандидата наук (6 (75%) респондентов (рис. 4). Привлечены к реализации образовательной программы без ученой степени 2 (25%) опрошенных респондентов (рис. 4).

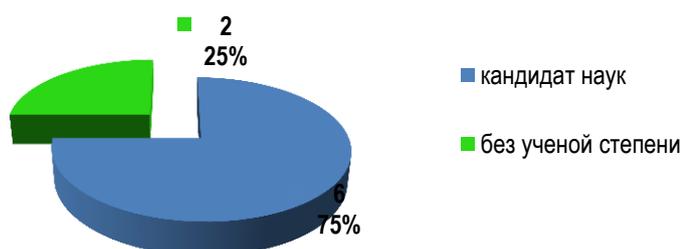


Рис. 4 Информация о респондентах с ученой степенью

Вопрос 5. Укажите занимаемую должность.

Данные о занимаемой должности респондентов представлены следующим образом:

Должность	Кол-во респондентов	%
ассистент	-	-
преподаватель	1	12,5
старший преподаватель	1	12,5
доцент	6	75
профессор	-	-
научный работник	-	-

Большинство участников опроса осуществляют трудовую деятельность в университете в должности доцента – 6 (75%) респондентов, в должности старшего преподавателя и в должности преподавателя осуществляют деятельность по 1 (12,5%) респонденту (рис. 5).

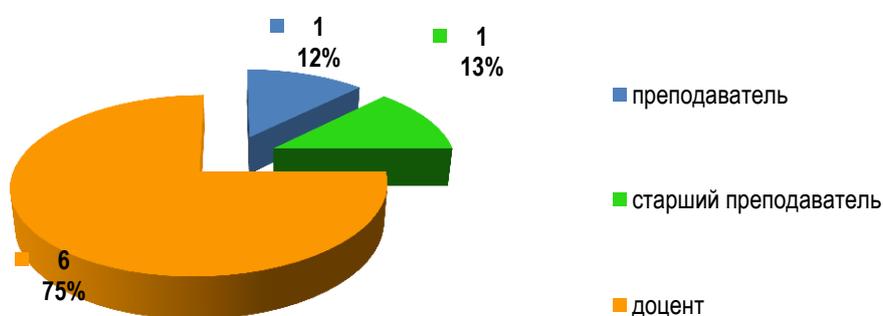


Рис. 5 Информация о должностях, занимаемых респондентами

Вопрос 6. Укажите, на каких условиях выполняете трудовую деятельность в МГПУ.

Данные об условиях выполнения трудовой деятельности респондентов представлены следующим образом:

Условия	Кол-во респондентов	%
Являюсь штатным сотрудником, моя основная должность преподаватель (ассистент, старший преподаватель, доцент, профессор)	8	100
Являюсь штатным сотрудником, преподаю по внутреннему совместительству	-	-
Не являюсь штатным сотрудником, преподаю по внешнему совместительству	-	-

Большинство участников опроса (6 (100%) респондентов) являются штатными сотрудниками МГПУ и занимают должности преподавателя (преподавателя, старшего преподавателя, доцента) (рис. 5).



Рис. 5 Информация о распределении преподавателей по месту работы

Вопрос 7. Укажите структурные подразделения университета, в реализации образовательных программ которых Вы принимаете участие.

6 респондентов подтвердили свое участие в реализации образовательной программы на факультете иностранных языков.

Анализ полученных результатов опроса педагогических и научных работников об удовлетворенности условиями и организацией образовательной деятельности в рамках реализации образовательной программы высшего образования – программы специалитета по специальности 45.05.01 Перевод и переводоведение специализации Лингвистическое обеспечение межгосударственных отношений

Вопрос 8. Укажите виды деятельности, в которых принимаете участие при реализации образовательных программ в МГПУ.

По вопросу «Укажите виды деятельности, в которых принимаете участие при реализации образовательных программ в МГПУ» от педагогических и научных работников получены следующие данные (рис. 6-7):

Вид участия педагогических и научных работников при реализации основной образовательной программы	Ответы респондентов	
	Да	Нет
в организации теоретической подготовки обучающихся	8 (100%)	-
в организации практической подготовки обучающихся	8 (100%)	-
в проведении промежуточной аттестации	8 (100%)	-
в проведении государственной итоговой аттестации	6 (75%)	2 (25%)

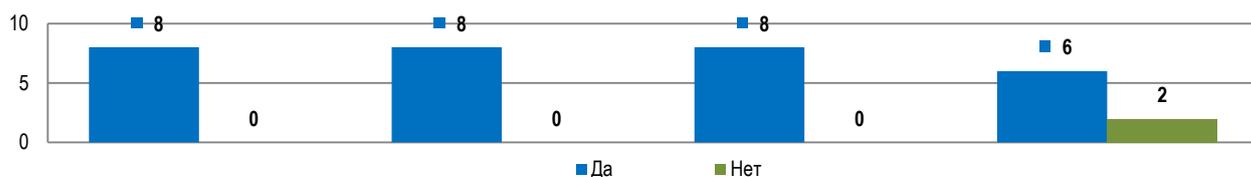


Рис. 6 Данные о видах участия педагогических и научных работников при реализации основной образовательной программы

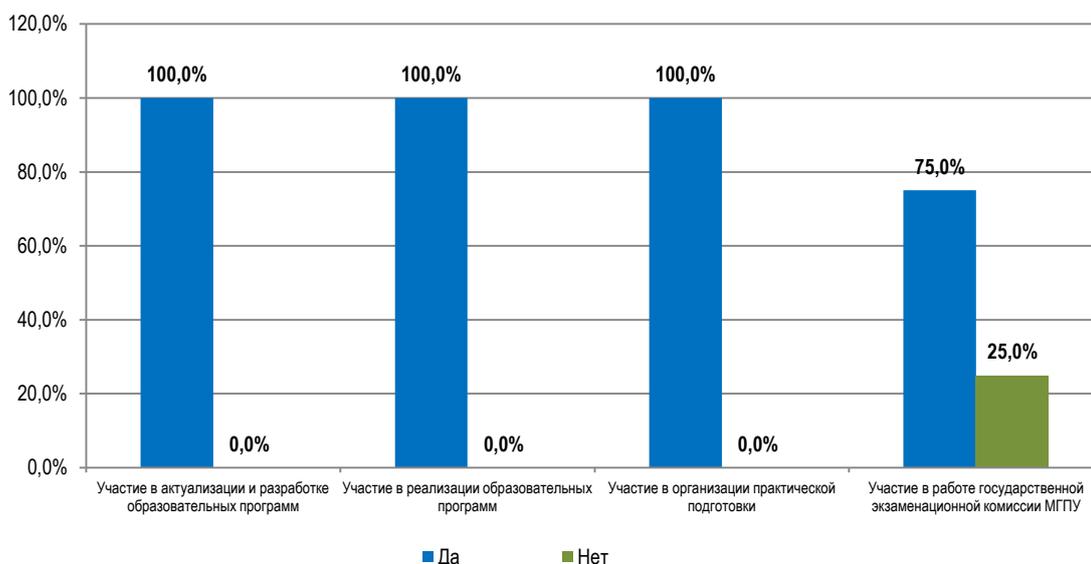


Рис. 7 Данные о видах участия педагогических и научных работников при реализации основной образовательной программы

Участие в организации теоретической подготовки обучающихся указали 8 (100%) педагогических работников, 8 (100%) – подтвердили свое участие организации практической подготовки обучающихся, 8 (100%) – участие в проведении промежуточной аттестации, 6 (75%) – указали, что задействованы в проведении государственной итоговой аттестации.

Вопрос 9. 9. Удовлетворены ли Вы в целом условиями для профессионального развития педагогических работников в университете?

Ответы на вопрос «Удовлетворены ли Вы в целом условиями для профессионального развития педагогических работников в университете?» позволяют констатировать, что в целом все педагогические работники полностью удовлетворены условиями для своего профессионального развития (5 (62%) опрошенных) или считают, что скорее удовлетворены, чем не удовлетворены (так ответили 3 (38%) опрошенных) (рис. 8).

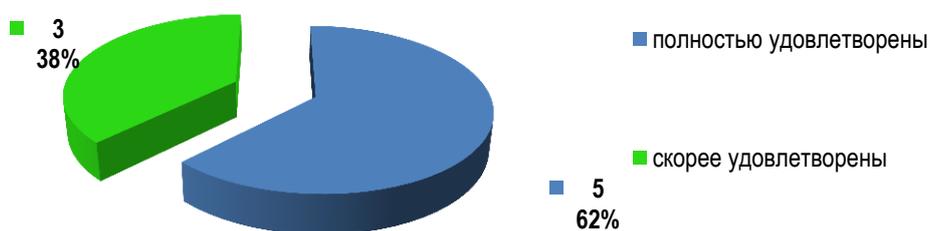


Рис. 8 Удовлетворенность педагогических и научных работников условиями для профессионального развития

Вопрос 10. Имеете ли Вы в доступе всю необходимую информацию, касающуюся учебного процесса и внеучебных мероприятий университета?

8 (100%) опрошенных педагогических и научных работников указывают на удовлетворенность своевременностью, доступностью информации, касающейся

учебного процесса и внеучебных мероприятий университета. Отсутствуют респонденты, указавшие на отсутствие своевременного получения информации (рис. 9).

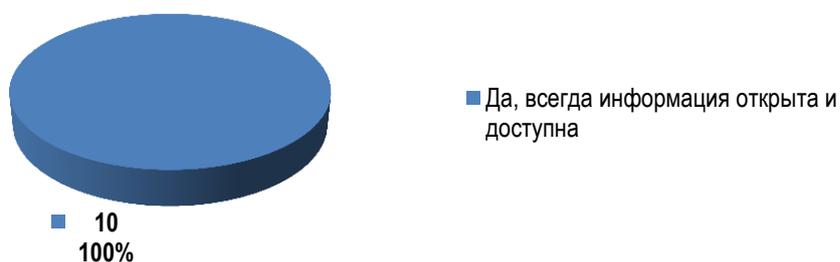


Рис. 9 Удовлетворенность педагогических и научных работников информированием о мероприятиях

Вопрос 11. По Вашему мнению, достаточно ли отражена информация по образовательным программам на сайте МГПУ?

Анализ ответов на вопрос о достаточности и полноте отражения информации по образовательной программе на сайте МГПУ показывает, что все педагогические и научные работники (8 (100%) респондентов) отмечают полноту отражения указанной информации на сайте университета (рис. 10).

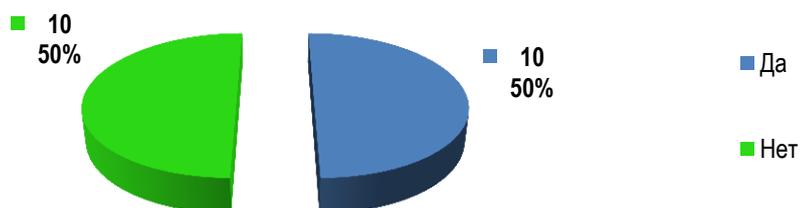


Рис. 10 Удовлетворенность педагогических и научных работников достаточностью отражения информации по образовательной программе на сайте МГПУ

Вопрос 12. Оцените, насколько Вы удовлетворены качеством инфраструктуры МГПУ.

При оценке степени удовлетворенности использовалась оценка по 5-балльной шкале из расчёта, что 0 баллов соответствует абсолютной неудовлетворенности по данному показателю, а 5 баллов – абсолютной удовлетворенности. Ответы респондентов об оценке степени удовлетворенности педагогических и научных работников качеством инфраструктуры МГПУ распределились следующим образом:

Критерии	Шкала оценивания						Средний балл
	5	4	3	2	1	0	
фондом библиотеки	5 (62,5%)	2 (25%)	1 (12,5%)	-	-	-	4,5
ресурсами электронной информационно-образовательной среды университета	7 (87,5%)	1 (12,5%)	-	-	-	-	4,9

оборудованием	5 (62,5%)	2 (25%)	1 (12,5%)	-	-	-	4,5
учебными лабораториями	5 (*%)	3 (*%)	-	-	-	-	4,6
учебными аудиториями	4 (*%)	3 (37,5%)	1 (12,5%)	-	-	-	4,4
помещениями кафедр	5 (62,5%)	2 (25%)	1 (12,5%)	-	-	-	4,5

Результаты оценки удовлетворенности педагогических и научных работников качеством инфраструктуры МГПУ представлены на рисунках 11-12.

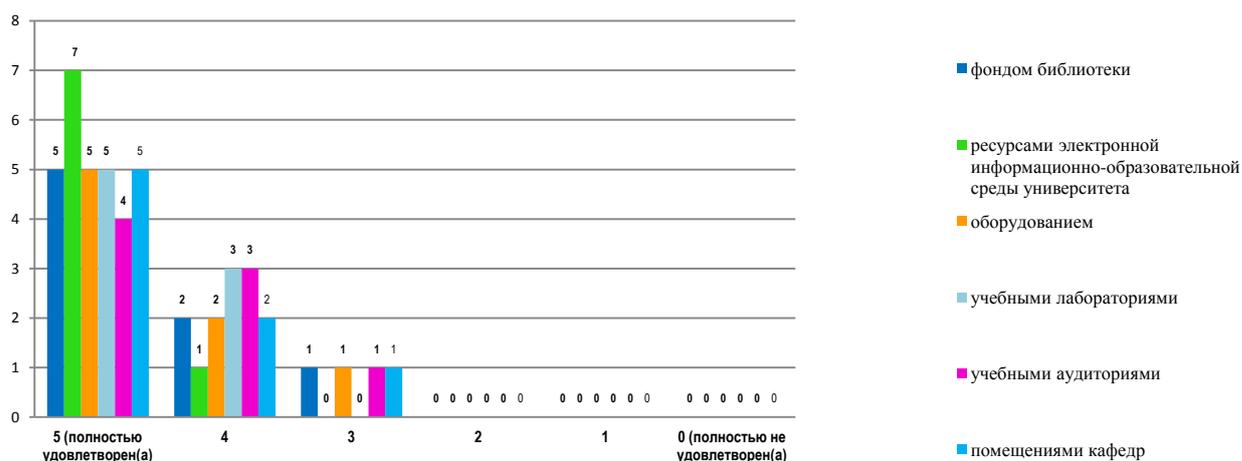


Рис. 11 Информация об удовлетворенности инфраструктурой университета



Рис. 12 Информация о средней оценке удовлетворенности инфраструктурой университета

Анализ полученных данных от педагогических и научных работников указывает, на то, что:

– 8 (100%) педагогических работников удовлетворены фондом библиотеки (рис. 13);

– 8 (100%) педагогических работников удовлетворены ресурсами ЭОИС (рис. 14);

- 8 (100%) педагогических работников удовлетворены имеющимся оборудованием (рис. 15);
- 8 (100%) педагогических работников удовлетворены учебными лабораториями (рис. 16);
- 8 (100%) педагогических работников удовлетворены учебными аудиториями (рис. 17);
- 8 (100%) педагогических работников удовлетворены помещениями кафедр (рис. 18).



Рис. 13 Анализ удовлетворенности преподавателей фондом библиотеки



Рис. 14 Анализ удовлетворенности преподавателей ресурсами ЭОИС



Рис. 15 Анализ удовлетворенности преподавателей оборудованием



Рис. 16 Анализ удовлетворенности преподавателей учебными лабораториями

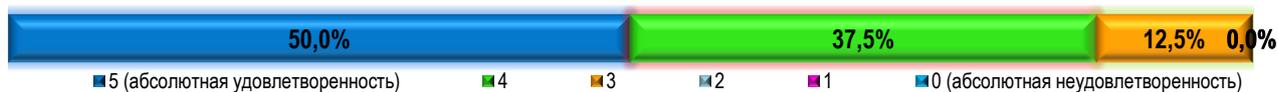


Рис. 17 Анализ удовлетворенности преподавателей учебными аудиториями



Рис. 18 Анализ удовлетворенности преподавателей помещениями кафедр

Педагогические и научные работники дают высокую оценку инфраструктуре университета в целом:

- средняя оценка фондов библиотеки составила 4,5 балла;
- средняя оценка ресурсов ЭИОС университета оборудования составила 4,9 баллов;
- средняя оценка оборудования составила 4,5 балла;
- средняя оценка учебных лабораторий библиотеки составила 4,6 балла;

- средняя оценка учебных аудиторий составила 4,4 балла;
- средняя оценка помещений кафедр составила 4,5 балла.

Вопрос 13. Укажите на необходимость или отсутствие необходимости изменений в подходах к организации учебного процесса для повышения качества подготовки обучающихся.

Анализ предложений педагогических работников по изменению в подходах к организации учебного процесса для повышения качества подготовки обучающихся представляется следующим образом (рис. 19):

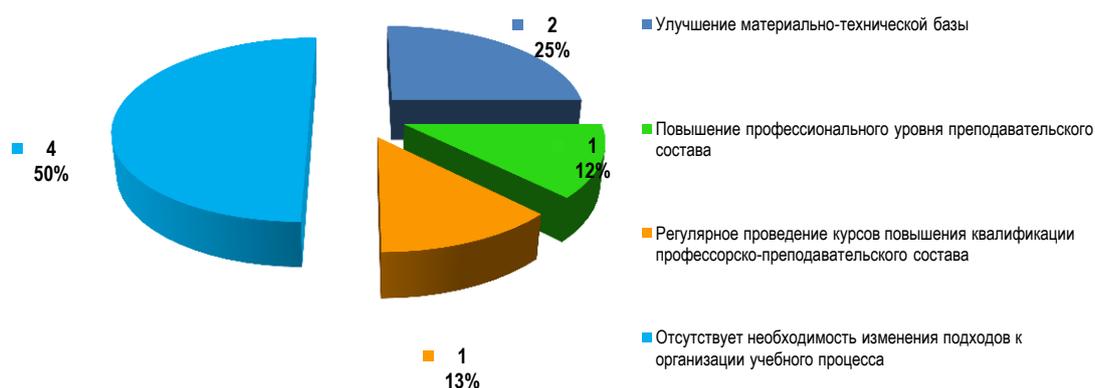


Рис. 19 Информация о предложениях по изменению подходов к организации учебного процесса для повышения качества подготовки обучающихся

4 (50%) педагогических и научных работников, участвующих в реализации образовательной программы, отметили отсутствие необходимости изменения в подходах к организации учебного процесса, 2 (25%) педагогических и научных работников для повышения качества подготовки обучающихся предлагают улучшение материально-технической базы, по 1 (13%) – регулярное проведение курсов повышения квалификации профессорско-преподавательского состава и повышение профессионального уровня преподавательского состава.

Вопрос 14. Укажите, какие дополнительные знания и умения, по Вашему мнению, необходимо развивать у обучающихся университета.

Анализ данных позволяет констатировать, что педагогические работники указали на необходимость совершенствования навыков саморазвития (рис. 20-21).

Показатель	Количество респондентов (%)
Знание законодательства Российской Федерации, в т.ч. в области образования	3 (37,5%)
Навыки делового общения	2 (25%)
Знание профессионального программного обеспечения	-
Знание иностранного языка	3 (37,5%)
Умение организовать работу с одаренными детьми	-
Умение вовлечь обучающихся к участию в конкурсах, проектах	-
Умение работать в команде, самопрезентация	2 (25%)

Умение работать в сотрудничестве	1 (12,5%)
Разработка дополнительных образовательных программ	-
Умение строить траекторию профессионального роста	-
Способность к саморазвитию	4 (50%)
Знание современных образовательных технологий дополнительного образования	-
Другое	-

Считают, что обучающимся необходимо пополнять свой багаж знаниями о законодательства Российской Федерации (отметили 3 (37,5%) респондентов), знаниями иностранного языка (отметили 3 (37,5%) респондентов), развивать навыки делового общения (отметили 2 (25%) респондентов), умение работать в команде, самопрезентацию (отметили 2 (25%) респондентов), способность к саморазвитию (отметили 4 (50%) респондента).

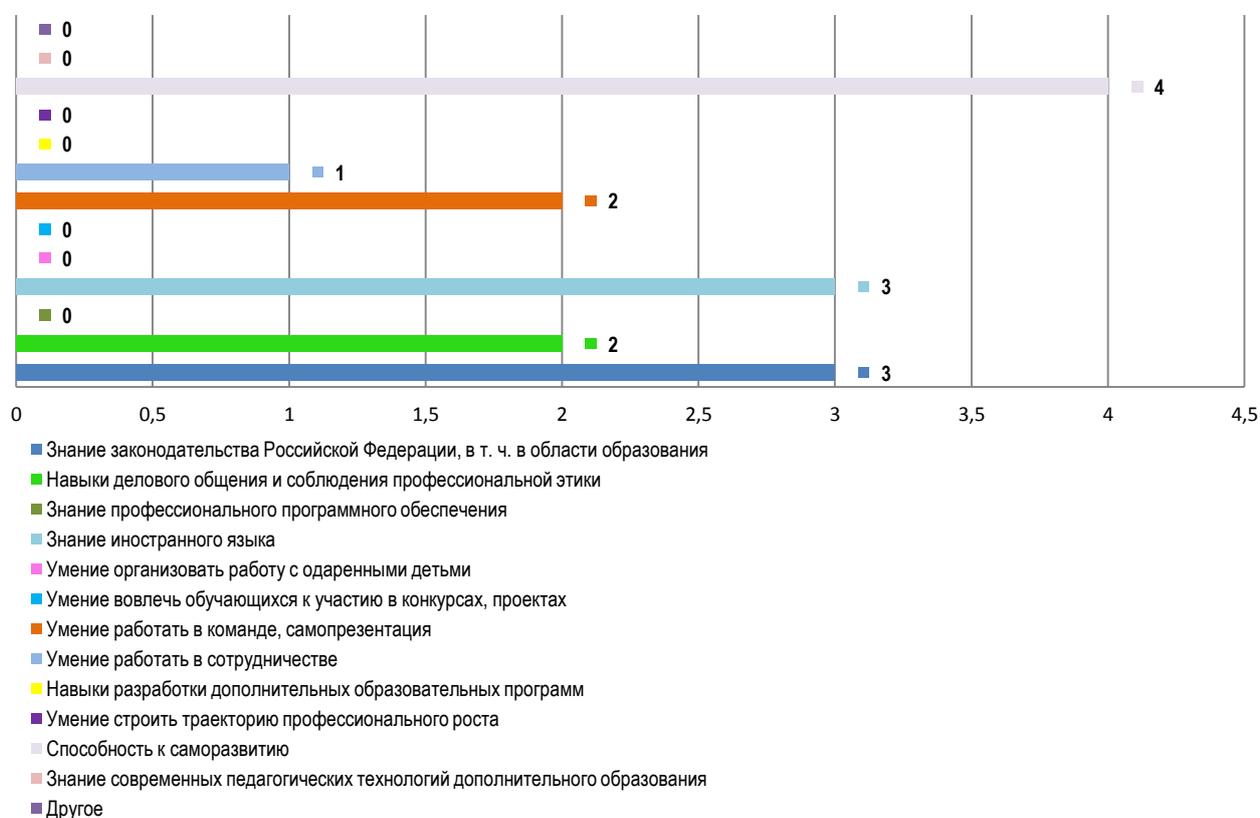


Рис. 20 Информация о необходимости совершенствования дополнительных знаний и умений обучающихся



Рис. 21 Анализ сведений о необходимости совершенствования дополнительных знаний и умений обучающихся

Анализ данных опроса показывает, что педагогические работники, участвующие в реализации образовательной программы, наиболее заинтересованы в развитии таких профессиональных качеств обучающихся образовательной программы, как:

- знание законодательства Российской Федерации, что отмечается 3 (37,5%) респондентами;
- навыки делового общения, что отмечается 2 (25%) респондентами;
- знание иностранного языка, что отмечается 3 (37,5%) респондентами;
- умение работать в команде, самопрезентация, что отмечается 2 (25%) респондентами;
- способность к саморазвитию, что отмечается 4 (50%) респондентами.

Вопрос 15. Удовлетворены ли Вы комфортностью условий, в которых осуществляете преподавательскую деятельность по образовательной программе?

Результаты опроса позволяют констатировать, что 5 (62%) педагогических работников полностью удовлетворены предоставленными условиями, 3 (38%) – считают, что скорее удовлетворены предоставленными условиями, чем не удовлетворены (рис. 22).

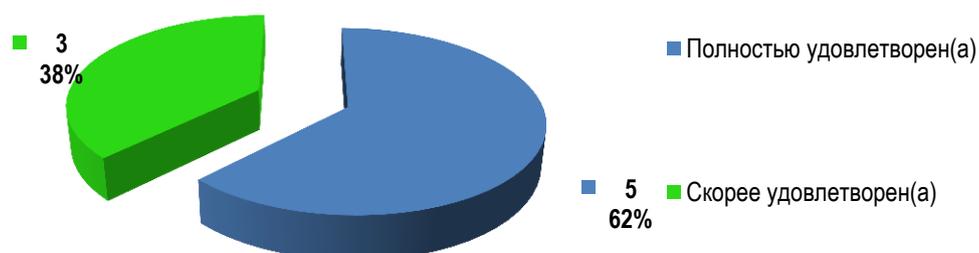


Рис. 22 Удовлетворенность педагогических работников условиями работы

Вопрос 16. Удовлетворены ли Вы актуальностью и содержанием образовательной программы?

Ответы на вопрос «Удовлетворены ли Вы актуальностью и содержанием образовательной программы?» позволяют констатировать, что 6 (75%) педагогических работников указали на полную удовлетворенность, 2 (25%) считают, что скорее удовлетворены, чем не удовлетворены (рис. 23).

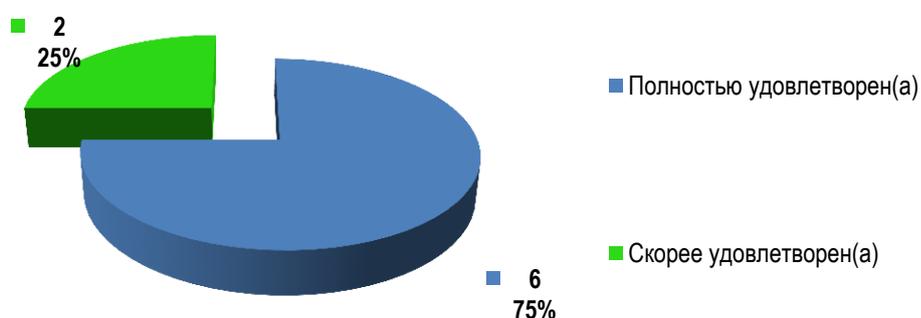


Рис. 23 Удовлетворенность педагогических работников актуальностью и содержанием образовательной программы

Вопрос 17. Оцените проявление интереса обучающихся образовательной программы к изучению дисциплин и выполнению заданий для самостоятельной работы:

Ответы на вопрос об оценке проявления интереса обучающихся образовательной программы к изучению дисциплин и выполнению заданий для самостоятельной работы распределились следующим образом:

Показатель	Кол-во	%
Значительная часть обучающихся демонстрирует высокую заинтересованность в изучении дисциплины и выполняет задания для самостоятельной работы в полном объеме	5	62,5
Значительная часть обучающихся демонстрирует высокую заинтересованность в изучении дисциплины и обучение выходит за рамки содержания рабочей программы дисциплины (модуля)	1	12,5
Значительная часть обучающихся заинтересована учебной дисциплиной, но не в полном объеме выполняет задания для самостоятельной работы	2	25
Значительная часть обучающихся не заинтересована в изучении дисциплины и выполняет задания для самостоятельной работы частично	-	-
Значительная часть обучающихся не заинтересована учебной дисциплиной, систематически не выполняет задания для самостоятельной работы в полном объеме	-	-

Педагогические работники отмечают высокую степень заинтересованности обучающихся в освоении учебных дисциплин. 5 (62,5%) респондентов отметили, что, значительная часть обучающихся демонстрирует высокую заинтересованность в изучении дисциплины и выполняет задания для самостоятельной работы в полном объеме, 1 (12,5 %) респондент отметил, что значительная часть обучающихся демонстрирует высокую заинтересованность в изучении дисциплины и обучение

выходит за рамки содержания рабочей программы дисциплины (модуля), и *(*)% респондента считают, что значительная часть обучающихся заинтересована учебной дисциплиной, но не в полном объеме выполняет задания для самостоятельной работы (рис. 24).

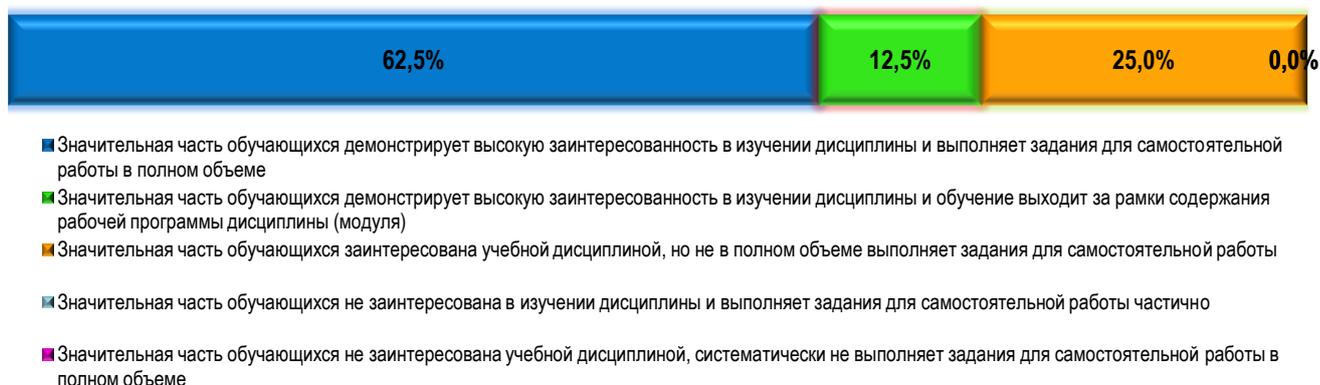


Рис. 24 Анализ удовлетворенности педагогических работников проявлением интереса обучающихся образовательной программы к изучению дисциплин и выполнению заданий для самостоятельной работы

Вопрос 18. Оцените удовлетворенность уровнем подготовки обучающихся образовательной программы и степень вовлеченности обучающихся в образовательный процесс:

- 18.1) способностями к самоорганизации и саморазвитию;
- 18.2) способностями к системному и критическому мышлению;
- 18.3) коммуникативными качествами;
- 18.4) способностями к командной работе и лидерскими качествами;
- 18.5) уровнем теоретической подготовки;
- 18.6) уровнем практической подготовки;
- 18.7) уровнем общей культуры.

Данные об удовлетворенности педагогических и научных работников уровнем подготовки обучающихся образовательной программы по специальности 45.05.01 Перевод и переводоведение специализации Лингвистическое обеспечение межгосударственных отношений представлены на рис. 25.

Показатели	Полностью удовлетворены	В основном удовлетворен	Частично не удовлетворен	Полностью не удовлетворены
способностями к самоорганизации и саморазвитию	6 (75%)	2 (25%)	-	-
способностями к системному и критическому мышлению	7 (87,5%)	1 (12,5%)	-	-
коммуникативными качествами	8 (*)	-	-	-
способностями к командной работе и лидерскими качествами	7 (87,5%)	1 (12,5%)	-	-
уровнем теоретической подготовки	7 (87,5%)	1 (12,5%)	-	-

уровнем практической подготовки	7 (87,5%)	1 (12,5%)	-	-
уровнем общей культуры	7 (87,5%)	1 (12,5%)	-	-

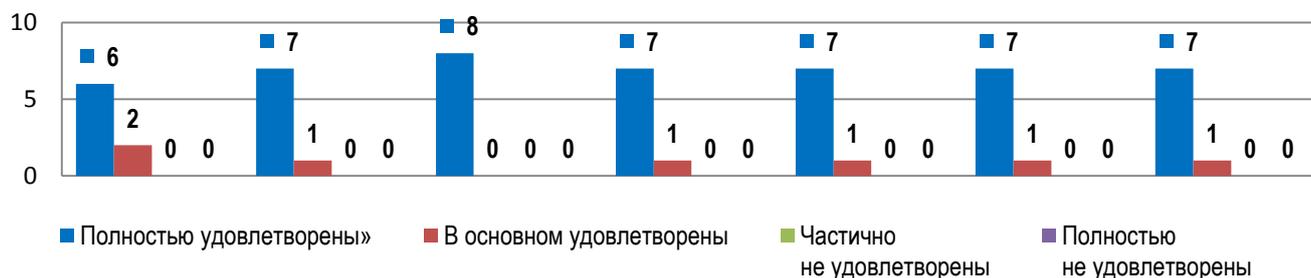


Рис. 25 Данные об удовлетворенности уровнем профессиональной подготовки обучающихся

Данные об удовлетворенности преподавателей образовательной программы уровнем профессиональной подготовки обучающихся представлены на рисунках 22-27:

– сведения об удовлетворенности способностями обучающихся к самоорганизации и саморазвитию представлены на рисунке 26:

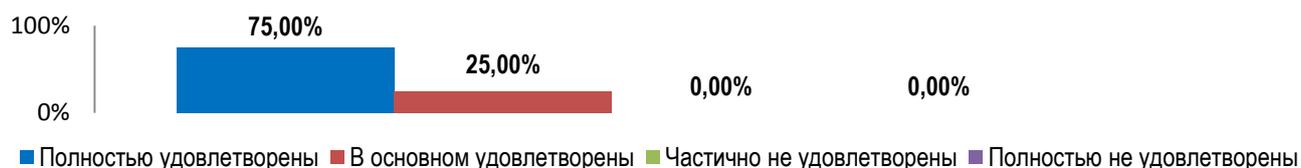


Рис. 26 Данные об удовлетворенности преподавателей способностями обучающихся к самоорганизации и саморазвитию

– сведения об удовлетворенности способностями обучающихся к системному и критическому мышлению представлены на рисунке 27:



Рис. 27 Данные об удовлетворенности преподавателей способностями обучающихся к системному и критическому мышлению

– сведения об удовлетворенности коммуникативными навыками обучающихся представлены на рисунке 28:



Рис. 28 Данные об удовлетворенности коммуникативными навыками обучающихся

– сведения об удовлетворенности способностями обучающихся к командной работе и лидерскими качествами представлены на рисунке 29:



Рис. 29 Данные об удовлетворенности преподавателей способностями обучающихся к командной работе и лидерскими качествами

– сведения об удовлетворенности уровнем теоретической подготовки обучающихся представлены на рисунке 30:



Рис. 30 Данные об удовлетворенности уровнем теоретической подготовки

– сведения об удовлетворенности уровнем практической подготовки обучающихся представлены на рисунке 31:



Рис. 31 Данные об удовлетворенности уровнем практической подготовки обучающихся

– сведения об удовлетворенности уровнем общей культуры обучающихся представлены на рисунке 32:



Рис. 32 Данные об удовлетворенности преподавателей уровнем общей культуры

Исходя из анализа полученных данных, можно сделать вывод, что ни один педагогический работник не выбрали варианты ответа «частично / полностью не удовлетворен» ни по одной из предложенных для оценки характеристик обучающихся образовательной программы.

В целом уровень удовлетворенности профессорско-преподавательского состава, участвующего в опросе, уровнем подготовки студентов достаточно высок – с разной степенью уверенности на это указали подавляющее большинство

респондентов. По всем параметрам все опрошенные респонденты либо полностью удовлетворены, либо в основном удовлетворены.

Вопрос 19. Укажите основные достоинства в подготовке обучающихся и сильные стороны обучающихся, осваивающих образовательную программу.

Ответы респондентов об указании основных достоинств в подготовке обучающихся, осваивающих образовательную программу, распределились следующим образом:

Показатель	Кол-во	%
Высокий уровень теоретической подготовки	8	100
Высокий уровень практической подготовки	8	100
Владение современными методами и технологиями деятельности	8	100
Готовность к быстрому реагированию в нестандартной ситуации	5	62,5
Высокий уровень дисциплины	1	12,5
Желание к саморазвитию и самоорганизации	2	25
Способность работать в коллективе, команде	2	25
Способность эффективно представлять себя и презентовать результаты своей деятельности	2	25
Владение коммуникативными навыками	5	62,5
Соответствие профессиональному стандарту	5	62,5
Профессионализм	2	25
Другое	-	-

Педагогические работники в качестве основных достоинств в подготовке обучающихся по образовательной программе указали высокий уровень теоретической подготовки, высокий уровень практической подготовки, владение современными методами и технологиями деятельности (указали по 8 (100%) преподавателей) (указали 8 (100%) преподавателей), готовность к быстрому реагированию в нестандартной ситуации, владение коммуникативными навыками, и соответствие профессиональному стандарту (указали по 5 (62,5%) преподавателей) (рис. 33-34).

Несколько ниже в обучающихся образовательной программы преподавателей отмечают уровень профессионализма, в связи с тем, что значительная доля обучающихся не осуществляет профессиональную переводческую деятельность, а также желание к саморазвитию и самоорганизации, способность работать в коллективе, команде и способность эффективно представлять себя и презентовать результаты своей деятельности (указали по 2 (25%) преподавателя).

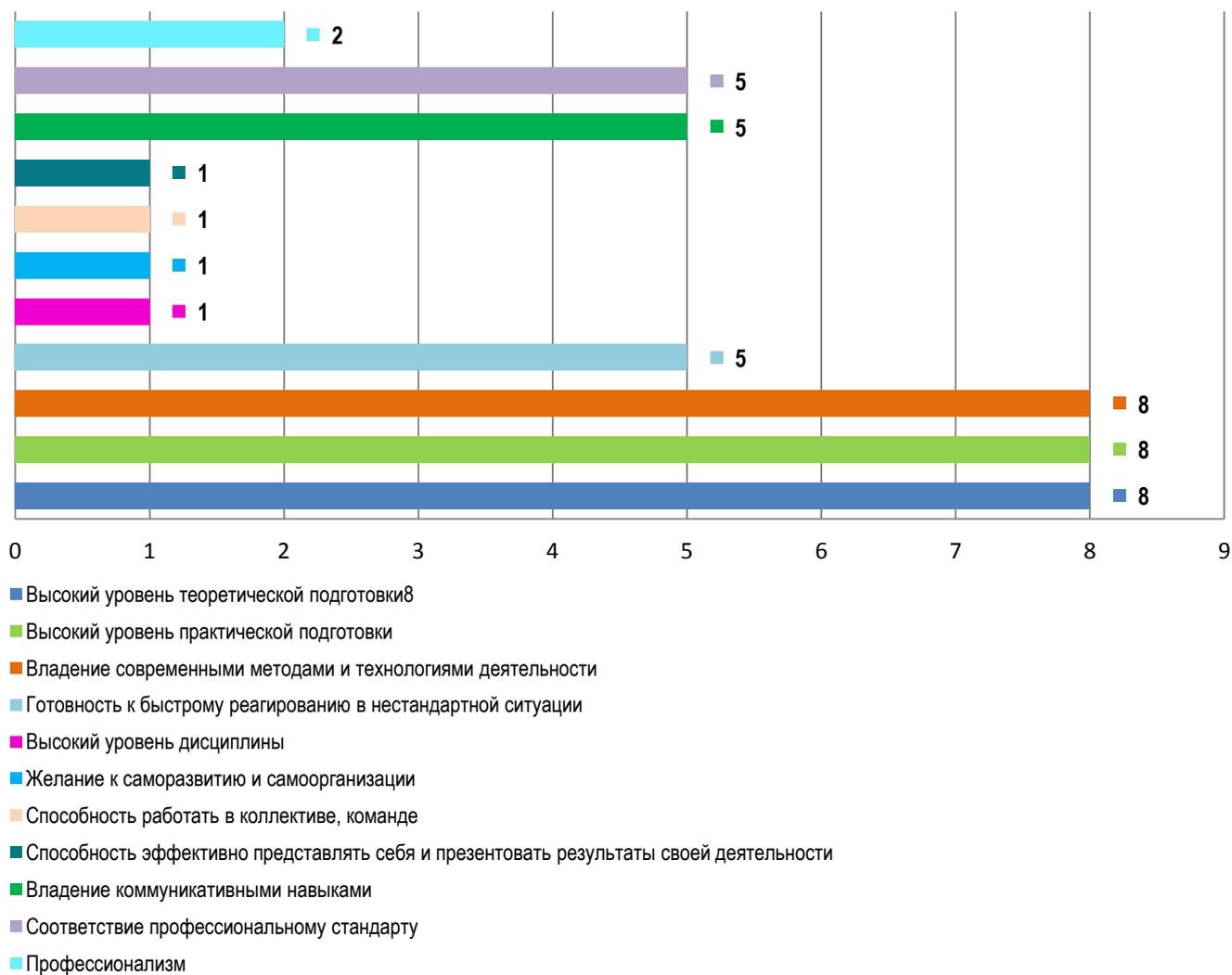


Рис. 33 Информация об основных достоинствах в подготовке обучающихся образовательной программы



Рис. 34 Информация об основных достоинствах в подготовке обучающихся

Вопрос 20. Укажите основные недостатки в подготовке обучающихся и слабые стороны обучающихся, осваивающих указанную образовательную программу.

Ответы респондентов на вопрос об указании основных недостатках в подготовке обучающихся, осваивающих образовательную программу, распределились следующим образом:

Показатель	Кол-во	%
Отсутствие желания работать	1	12,5
Низкий уровень теоретической подготовки	-	-
Недостаточный уровень практической подготовки	-	-
Отсутствие желания к саморазвитию и самообразованию	1	12,5
Низкий уровень общей профессиональной подготовки	-	-
Низкий уровень дисциплины	-	-
Другое	-	-

К слабым сторонам подготовки студентов педагогические работники отнесли отсутствие желания работать и отсутствие желания к саморазвитию и самообразованию (рис. 35-36). Но такие характеристики обучающимся участники опроса давали в единичных случаях. 6 (65%) педагогических работников указали на отсутствие слабых сторон в подготовке обучающихся образовательной программы.

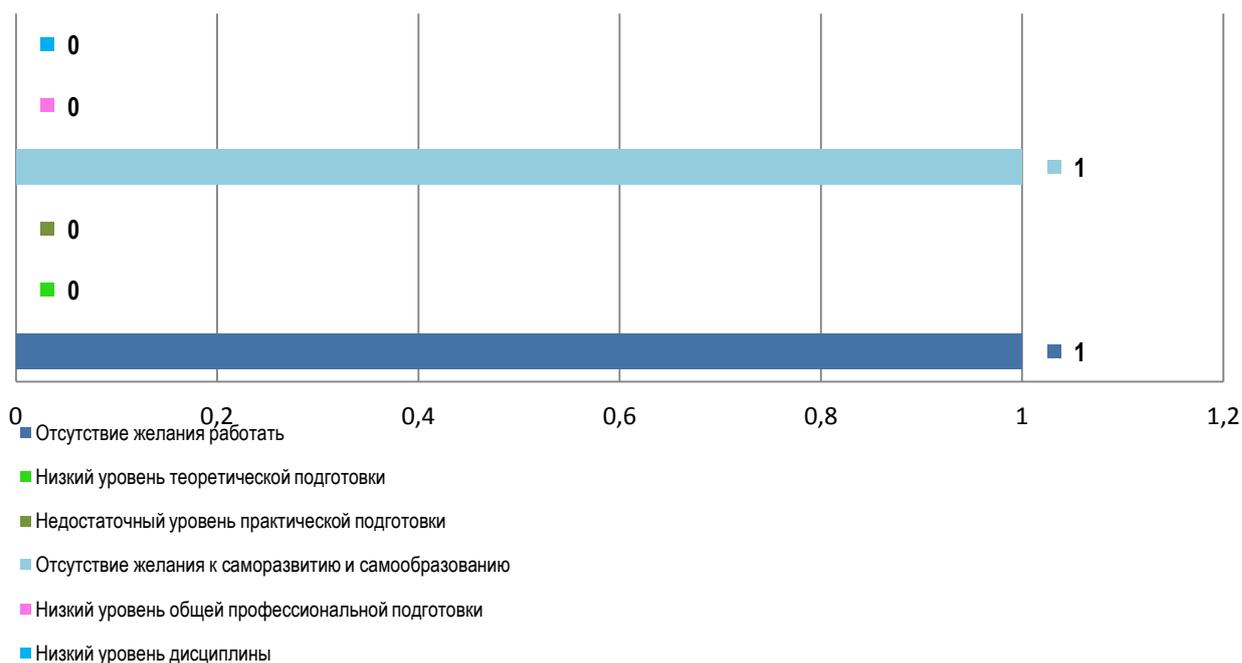


Рис. 35 Информация о недостатках в подготовке обучающихся образовательной программы



- Отсутствие желания работать
- Отсутствие желания к саморазвитию и самообразованию
- Недостаточный уровень практической подготовки
- Отсутствие желания к саморазвитию и самообразованию
- Низкий уровень общей профессиональной подготовки
- Низкий уровень дисциплины
- Другое

Рис. 36 Анализ сведений о наличии недостатков в подготовке обучающихся

Таким образом, по мнению части преподавателей университета, есть необходимость в некоторых изменениях образовательной деятельности для повышения качества подготовки обучающихся образовательной программы:

- 1 (12,5 %) респондент акцентирует внимание на необходимость повышения уровня навыков саморазвития и самообразования;
- 1 (12,5 %) респондент акцентирует внимание на необходимость стимулирования желания работать.

Вопрос 21. Есть ли у Вас идеи по повышению качества образовательного процесса и условий реализации образовательной программы, организации воспитательной работы?

Участники опроса не предложили идеи по повышению качества образовательного процесса и условий реализации образовательной программы, организации воспитательной работы.

В целом педагогические работники отмечают высокий уровень профессиональной подготовки обучающихся в МГПУ.

Педагогические работники высоко оценили качество подготовки обучающихся образовательной программы, в достаточной степени удовлетворены профессиональной подготовкой, способностями к системному и критическому мышлению, коммуникативными качествами, уровнем теоретической подготовки, уровнем практической подготовки, уровнем общей культуры. При этом преподаватели акцентируют внимание на необходимости уделять особое внимание развитию навыков саморазвития и самообразования будущих переводчиков.

Основные выводы и рекомендации по результатам опроса

Результаты анкетирования педагогических работников на предмет удовлетворенности качеством образовательной деятельности показали, что общая удовлетворенность различными сторонами образовательного процесса по образовательной программе специальности 45.05.01 Перевод и переводоведение специализации Лингвистическое обеспечение межгосударственных отношений

находится на достаточно высоком уровне. Однако в организации образовательного процесса по образовательной программе имеются аспекты, требующие улучшения и корректировки.

Положительным фактом является то, что результаты опроса позволяют сделать вывод о достаточно высоком уровне теоретической и практической подготовки, владения современными методами и технологиями деятельности, навыков творческой деятельности, креативности, владения коммуникативными навыками, способностей обучающихся к системному и критическому мышлению.

Достаточно высоко педагогическими работниками оцениваются:

1) содержание образовательной программы по специальности 45.05.01 Перевод и переводоведение специализации Лингвистическое обеспечение межгосударственных отношений и организация образовательного процесса, в том числе организация практик;

2) инфраструктура и оснащённость образовательного процесса учебным оборудованием;

3) уровень профессиональной подготовки обучающихся;

4) степень вовлечённости обучающихся образовательной программы в образовательный процесс.

Результаты опроса свидетельствуют о том, что значительная часть педагогических работников, реализующих образовательную программу, считают, что работают в современной и динамично развивающейся перспективной организации с большим потенциалом.

Значительная часть педагогических работников, участвующих в оценке удовлетворённости условиями и организацией образовательной деятельности в рамках реализации образовательной программы высшего образования по специальности 45.05.01 Перевод и переводоведение специализации Лингвистическое обеспечение межгосударственных отношений полностью удовлетворены условиями и организацией образовательной деятельности, но, тем не менее, считают, что необходимо уделять внимание развитию гибких навыков и личностных качеств обучающихся.

Для повышения уровня удовлетворённости педагогических работников, участвующих в реализации образовательной программы высшего образования – программы специалитета по специальности 45.05.01 Перевод и переводоведение специализации Лингвистическое обеспечение межгосударственных отношений, качеством образовательной деятельности по образовательной программе необходимо:

1. Продолжить работу по применению практико-ориентированных и личностно-ориентированных технологий при реализации образовательного процесса.

2. Продолжить работу по совершенствованию условий организации обучения студентов.

3. Продолжить воспитательную работу в рамках организации системы мероприятий, направленных на развитие профессиональной мотивации у студентов.

4. Продолжить работу по привлечению студентов к участию в конкурсах научно-исследовательских проектов и грантов.

Результаты опроса педагогических и научных работников об удовлетворенности условиями и организацией образовательной деятельности в рамках реализации образовательной программы высшего образования по образовательной программе специальности 45.05.01 Перевод и переводоведение специализации Лингвистическое обеспечение межгосударственных отношений рассмотрены на заседании Совета факультета иностранных языков от 26.12.2023 (протокол №4).

Руководитель образовательной программы
специальности 45.05.01 Перевод
и переводоведение специализации
Лингвистическое обеспечение
межгосударственных отношений

И. И. Каштанова

Заведующий кафедрой
лингвистики и перевода

А. А. Ветошкин

Декан факультета
иностранных языков

С. И. Пискунова